

Kopenhagen, den 24. August 1959.

An den Leiter der deutschen Delegation

Herr Ministerialdirektor Dr. Hans Berger, Kopenhagen.

Herr Ministerialdirektor!

Ich beehre mich, den Empfang Ihres heutigen Schreibens zu bestätigen, das folgenden Wortlaut hat:

„Namens der Regierung der Bundesrepublik Deutschland beehre ich mich, der Königlich Dänischen Regierung folgenden Vorschlag zu übermitteln:

Der am 24. August 1959 in Kopenhagen unterzeichnete Vertrag zwischen der Bundesrepublik Deutschland und dem Königreich Dänemark über Leistungen zugunsten dänischer Staatsangehöriger, die von nationalsozialistischen Verfolgungsmaßnahmen betroffen worden sind, gilt auch für das Land Berlin, sofern nicht die Regierung der Bundesrepublik Deutschland gegenüber der Königlich Dänischen Regierung innerhalb von drei Monaten nach Inkrafttreten des Vertrags eine gegenteilige Erklärung abgibt.

Für eine Bestätigung des Einverständnisses der Königlich Dänischen Regierung mit diesem Vorschlag wäre ich dankbar.“

Die Regierung des Königreichs Dänemark stimmt diesem Vorschlag der Regierung der Bundesrepublik Deutschland zu.

Genehmigen Sie, Herr Ministerialdirektor, den Ausdruck meiner ausgezeichnetsten Hochachtung.

sign. J. O. Krag.

Oversættelse.

København, den 24. august 1959.

Til lederen af den tyske delegation

hr. ministerialdirektør, dr. Hans Berger, København.

Hr. ministerialdirektør,

Jeg har den ære at bekræfte modtagelsen af Deres brev af dags dato, der har følgende ordlyd:

„På Forbundsrepublikken Tysklands regerings vegne har jeg den ære at forelægge den kongelig danske regering følgende forslag:

Den under 24. august 1959 i København undertegnede overenskomst mellem Forbundsrepublikken Tyskland og Kongeriget Danmark om ydelser til fordel for danske statsborgere, der har været ramt af nationalsocialistiske forfølgelsesforanstaltninger, gælder også for landet Berlin, for så vidt Forbundsrepublikken Tysklands regering ikke inden tre måneder efter overenskomstens ikrafttræden over for den kongelig danske regering afgiver anden erklæring.

For en bekræftelse af den kongelig danske regerings indforståelse med dette forslag ville jeg være taknemlig.“

Kongeriget Danmarks regering tiltræder dette af Forbundsrepublikken Tyskland fremsatte forslag. Modtag, hr. ministerialdirektør, forsikringen om min mest udmærkede højagtelse.

sign. J. O. Krag.